

1. Dziedziny i dyscypliny naukowe, do których odnoszą się efekty uczenia się

| Dziedzina nauki | Dyscyplina naukowa | Udział % |
|--------------------------------|----------------------------|----------|
| dziedzina nauk humanistycznych | językoznawstwo | 65 |
| | literaturoznawstwo | 25 |
| | nauki o kulturze i religii | 10 |

2. Opis efektów uczenia się, uwzględniający uniwersalne charakterystyki pierwszego stopnia określone w ustawie o Zintegrowanym Systemie Kwalifikacji oraz charakterystyki drugiego stopnia określone w przepisach wydanych na podstawie art. 7 ust.3 ustawy – Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce.

Absolwent pierwszego stopnia filologii włoskiej jest wykształconym humanistą, dobrze zorientowanym w kulturze włoskiej – zarówno współczesnej, jak i epok minionych – na tle szeroko rozumianego dziedzictwa kulturowego Europy. Spełnia uniwersyteckie wymogi intelektualnej samodzielności, dojrzałości i odpowiedzialności. Posiada gruntowną wiedzę z zakresu filologii włoskiej: nauki o literaturze i nauki o języku, uzupełnioną o niezbędną wiedzę z dyscyplin pokrewnych (m. in. filozofii i historii). Umie samodzielnie analizować i interpretować oraz wartościować zjawiska kulturowe – szczególnie zjawiska i procesy literackie oraz językowe – zarówno traktowane odrębnie, jak i w różnorodnych relacjach z podobnymi zjawiskami w kulturze europejskiej i światowej.

Dzięki znajomości historii literatury, poetyki, konwencji literackich i językowych oraz stylistycznego ukształtowania wypowiedzi, a także rozmaitych zjawisk językowych potrafi dokonać analizy i oceny artystycznej organizacji dzieła literackiego. Absolwent jest przygotowany do pracy zawodowej zgodnie z wykształceniem uzyskanym w ramach odpowiednich modułów. Uzyskane umiejętności, sprawności i wiedza pozwalają absolwentowi samodzielnie prowadzić i inicjować badania literaturoznawcze oraz językoznawcze, a także popularyzować tradycję i dziedzictwo kulturowe.

| <i>Symbol efektu uczenia się</i> | <i>Wiedza absolwent zna i rozumie:</i> | <i>odniesienie do efektów uczenia się na poziomie 6 PRK</i> |
|----------------------------------|--|---|
| FW1_W01 | zna miejsce i znaczenie nauk filologicznych w obszarze nauk humanistycznych oraz specyfikę metodologiczną przedmiotu badań językoznawczych | P6S_WG |
| FW1_W02 | zna podstawową metodologię, terminologię i teorie wykorzystywane w badaniach literaturoznawczych | P6S_WG |

| | | |
|----------------------------------|--|---|
| FW1_W03 | zna współczesne metody analizy i interpretacji dzieła literackiego, teatralnego, filmowego, muzycznego | P6S_WG |
| FW1_W04 | zna badany obszar w wymiarze intelektualnym (filozofia, historia nauki) i materialnym (historia sztuki), zarówno pod kątem wpływów innych kultur na kulturę włoską i odwrotnie | P6S_WK |
| FW1_W05 | zna historię badanego obszaru w wymiarze politycznym, ekonomicznym, społecznym i kulturowym | P6S_WK |
| FW1_W06 | zna i rozumie powiązania istniejące między naukami filologicznymi a innymi dyscyplinami naukowymi (historią, biblistką, archeologią, antropologią, etnologią, historią filozofii i nauki, historią sztuki) | P6S_WG |
| FW1_W07 | zna najważniejsze kierunki badań nad obszarem kulturowym Włoch oraz języka włoskiego | P6S_WK |
| FW1_W08 | zna podstawowe pojęcia z zakresu językoznawstwa, teorii komunikacji i kultury języka i rozumie znaczenie języka jako narzędzia interpretacji rzeczywistości | P6S_WK |
| FW1_W09 | zna pojęcie tekstu kultury i orientuje się w najważniejszych teoriach jego analizy i interpretacji, ze szczególnym uwzględnieniem preferowanych metod filologicznych | P6S_WG |
| FW1_W10 | rozumie zmienność języka, jego warstwy semantycznej oraz ewolucji systemów gramatycznych | P6S_WG |
| FW1_W11 | zna najważniejsze teorie translologiczne, rozumie problematykę związaną z teorią przekładu, etyczne uwarunkowania pracy tłumacza | P6S_WK |
| FW1_W12 | zna pojęcie własności intelektualnej i podstawowe zasady z zakresu prawa autorskiego | P6S_WK |
| Symbol efektu uczenia się | Umiejętności absolwent potrafi: | odniesienie do efektów uczenia się na poziomie 6 PRK |
| FW1_U01 | potrafi posługiwać się językiem włoskim na poziomie co najmniej C1 oraz drugim językiem obcym na poziomie co najmniej B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego | P6S_UK |
| FW1_U02 | potrafi wyszukiwać, analizować, selekcjonować informacje, prowadzić kwerendę bibliograficzną, posługiwać się narzędziami pomocniczymi (bazy danych, bazy leksykograficzne, bazy bibliograficzne, etc.) | P6S_UW |
| FW1_U03 | formułować, precyzować i opracowywać problemy badawcze, samodzielnie dokonuje wyboru stosownych metod, uzasadnić dobór problemu i metod badawczych, posługując się przy tym poprawną terminologią naukową | P6S_UO |
| FW1_U04 | Potrafi wykorzystać zdobytą wiedzę do krytycznej analizy i interpretacji utworów literackich, a także ich oddziaływania kulturowego. | P6S_UW |
| FW1_U04 | wykorzystać w samodzielnej pracy wskazówki i uwagi krytyczne opiekunów naukowych | P6S_UW |

| | | |
|---|--|--|
| FW1_U05 | posługiwać się uznanymi w filologii metodami, w swojej pracy wykazując zdolność do zachowania spójności metodologicznej | P6S_UW |
| FW1_U06 | dokonać średniozaawansowanej analizy wybranego tworu cywilizacji obszaru kulturowego wybranej specjalności, interpretacji fenomenów kulturowych, literackich i artystycznych, lokując je przy tym w szerszym kontekście historyczno-kulturowym | P6S_UW |
| FW1_U07 | analizować i syntetyzować na poziomie pozwalającym na klarowne i logiczne przedstawienie i uzasadnienie przyjętego stanowiska z krytycznym wykorzystaniem dotychczasowego dorobku filologii i innych dyscyplin humanistycznych | P6S_UK |
| FW1_U08 | wykorzystać zasoby związane z teoretyczną wiedzą na temat pracy translatorskiej i dokonać poprawnego przekładu tekstu o umiarkowanym stopniu trudności, rozumiejąc specyfikę pracy tłumacza i spoczywające na nim powinności | P6S_UW |
| <i>Symbol efektu uczenia się</i> | <i>Kompetencje społeczne absolwent jest gotów do:</i> | <i>odniesienie do efektów uczenia się na poziomie 6 PRK</i> |
| FW1_K01 | ciągłego pogłębiania swojej wiedzy oraz do jej krytycznej oceny | P6S_KK |
| FW1_K02 | zasięgania opinii ekspertów w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązaniem problemu | P6S_KK |
| FW1_K03 | rozpoznawania i rozstrzygania dylematów naukowych i etycznych związanych z wykonywaniem pracy filologa zarówno w pracy indywidualnej, jak i zespołowej | P6S_KR |
| FW1_K04 | współodpowiedzialności za zachowanie dziedzictwa kulturowego Europy i poszczególnych jej regionów, w szczególności dziedzictwa obszaru kulturowego Włoch | P6S_KO |

3.1. Program studiów

| Ogólne informacje o programie | |
|--|--|
| Klasyfikacja ISCED | 0231 |
| Liczba semestrów | 6 |
| Profil | ogólnoakademicki |
| Forma studiów | stacjonarne |
| Tytuł zawodowy nadawany absolwentom | licencjat |
| Łączna liczba godzin zajęć konieczna do ukończenia studiów | 2130 |
| Liczba punktów ECTS konieczna do ukończenia studiów | 180 |
| Liczba punktów ECTS w ramach zajęć prowadzonych z bezpośrednim udziałem nauczycieli akademickich lub innych osób prowadzących zajęcia | 90 |
| Liczba punktów ECTS, którą student musi uzyskać w ramach zajęć z zakresu nauki języków obcych | 10 |
| Liczba punktów ECTS, którą student musi uzyskać w ramach zajęć do wyboru | 53 |
| Liczba punktów ECTS, którą student musi uzyskać w ramach praktyk zawodowych | 6 |
| Liczba punktów ECTS, którą student musi uzyskać w ramach zajęć z dziedziny nauk społecznych | 5 |
| Wymogi związane z ukończeniem studiów | praca dyplomowa oraz egzamin dyplomowy |
| Opis realizacji programu | |
| <p>W toku studiów studenci realizują:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. przedmioty obligatoryjne; 2. lektorat języka obcego nowożytnego; 3. zajęcia z wychowania fizycznego; 4. konwersatoria kierunkowe/wykłady monograficzne za min. 6 ECTS; 5. zajęcia ogólnouczelniane z obszaru nauk społecznych za min. 5 ECTS; 6. dwa wybrane moduły kształcenia za 15 ECTS każdy; <p>do wyboru są następujące moduły:</p> <ol style="list-style-type: none"> a) Turystyka kulturowa Włoch, b) Włoskie Artes, c) Edytorstwo dla italianistów. <p>Studenci zobowiązani są do odbycia praktyk zawodowych w wymiarze 120 godzin na ostatnim roku studiów w wybranej instytucji kultury odpowiadającej realizowanemu modułowi kształcenia. Organizatorem praktyk jest UKSW. Nadzór nad organizacją praktyk sprawuje Biur</p> | |

o Karier UKSW. Informacje dotyczące zasad i form odbywania praktyk regulują: Regulamin Praktyk Studenckich UKSW oraz program praktyk, stanowiący załącznik do programu studiów.

3.2. Zajęcia lub grupy zajęć, niezależnie od formy ich prowadzenia oraz sposoby weryfikacji i oceny efektów uczenia się osiągniętych przez studenta w trakcie całego cyklu kształcenia:

| nazwa przedmiotu/moduł kształcenia | Symbole efektów uczenia się | Nr semestru | Liczba ECTS | Liczba godzin | Forma zajęć | Sposób weryfikacji efektów uczenia się | Obo- wiązkowy TAK/ NIE | Do wyboru TAK/ NIE |
|---|-------------------------------|-------------|-------------|---------------|-------------|--|------------------------------|--------------------------|
| PRZEDMIOTY OBLIGATORYJNE | | | | | | | | |
| Praktyczna nauka języka włoskiego 1 - gramatyka i pragmatyka | FW1_W10 FW1_U01 FW1_K01 | 1 | 4 | 120 | ćwiczenia | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| PNJW1 - słownictwo | | 1 | 1 | | | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| PNJW1 - słuchanie i konwersacja | | 1 | 1 | | | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| Fonetyka i wymowa języka włoskiego | FW1_W10 FW1_U01 FW1_K01 | 1 | 3 | 30 | ćwiczenia | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| Wstęp do nauki o literaturze | FW1_W02 FW1_W03 | 1 | 3 | 30 | wykład | egzamin | TAK | NIE |

| | | | | | | | | |
|--|--|-----|---------------------|-----|----------------|---------------------|-----|-----|
| | FW1_U03 FW1_K03 | | | | | pisemny | | |
| Geografia kulturowa Włoch | FW1_W04 FW1_W07 FW1_U06 FW1_K04 | 1 | 3 | 30 | konwersatorium | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| Włochy średniowieczne | FW1_W04 FW1_W05 FW1_U06 FW1_K04 | 1 | 3 | 30 | wykład | egzamin pisemny | TAK | NIE |
| Wstęp do nauki o języku | FW1_W01 FW1_W10 FW1_U05 FW1_K01 | 1 | 3 | 30 | wykład | egzamin pisemny | TAK | NIE |
| Analiza tekstów literackich: Duecento i Trecento | FW1_W02 FW1_W03 FW1_U03 FW1_K04 | 1 | 3 | 30 | konwersatorium | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| Kultura języka | FW1_W01 FW1_W10 FW1_U07 FW1_K03 | 1,2 | 3 (1,5 + 1,5) | 60 | konwersatorium | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| Lektorat drugiego języka nowożytnego | FW1_W10 FW1_U01 FW1_K01 | 1,2 | 4 (2+2) | 60 | lektorat | zaliczenie na ocenę | TAK | TAK |
| Techniki i kultura studiowania | FW1_U02, FW1_K01 | 1 | 1 | 15 | konwersatorium | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| Praktyczna nauka języka włoskiego 2 - gramatyka i pragmatyka | | | 3 | | | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| PNJW2 - Słownictwo | FW1_W10 | | 1 | | | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| PNJW2 - słuchanie i konwersacja | FW1_U01 FW1_K01 | 2 | 2 | 150 | ćwiczenia | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| PNJW2 - wypowiedź pisemna | | | 2 | | | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |

| | | | | | | | | |
|--|--|---|---|-----|----------------|---------------------|--------|-----------------|
| egzamin z praktycznej nauki języka włoskiego I | | | 1 | | | egzamin | TAK | NIE |
| Gramatyka opisowa języka włoskiego I | FW1_W10 FW1_U01 FW1_K01 | 2 | 2 | 30 | wykład | egzamin pisemny | TAK | NIE |
| Gramatyka opisowa języka włoskiego I | FW1_W10 FW1_U01 FW1_K01 | 2 | 2 | 30 | ćwiczenia | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| Język łaciński I | FW1_W10 FW1_U06 FW1_K04 | 2 | 2 | 30 | ćwiczenia | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| Dylematy etyczne współczesnego świata | FW1_W06 FW1_U06 FW1_K03 | 2 | 2 | 30 | konwersatorium | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| Wstęp do filologii | FW1_W12 FW1_U03 FW1_K05 | 2 | 2 | 30 | wykład | egzamin | TAK | NIE |
| Analiza tekstów literackich: Quattrocento i Cinquecento | FW1_W02 FW1_W03 FW1_U03 FW1_K04 | 2 | 3 | 30 | konwersatorium | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| łącznie na I roku: 54 ECTS | | | | | | | | |
| Praktyczna nauka języka włoskiego 3 - gramatyka i pragmatyka | | | 3 | | ćwiczenia | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| PNJW3 - słownictwo | FW1_W10 | 3 | 1 | 150 | ćwiczenia | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| PNJW3- słuchanie i konwersacja | FW1_U01 FW1_K01 | | 1 | | ćwiczenia | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| PNJW3 - wypowiedź pisemna | | | 2 | | ćwiczenia | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| Gramatyka opisowa języka włoskiego II | FW1_W10 FW1_U01 FW1_K01 | | 3 | | 2 | 30 | wykład | egzamin pisemny |
| Gramatyka opisowa języka | FW1_W10 FW1_U01 | 3 | 2 | 30 | ćwiczenia | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |

| | | | | | | | | |
|---|--|---|---|-----|----------------|---------------------|-----|-----|
| włoskiego II | FW1_K01 | | | | | | | |
| Związki kulturowe polsko-włoskie | FW1_W04 FW1_U06 FW1_K04 FW1_K05 | 3 | 2 | 30 | wykład | egzamin ustny | TAK | NIE |
| Wstęp do historii sztuki włoskiej | FW1_W04 FW1_U06 FW1_K04 | 3 | 2 | 30 | wykład | egzamin pisemny | TAK | NIE |
| Analiza tekstów literackich: Seicento i Settecento | FW1_W02 FW1_W03 FW1_U03 FW1_K04 | 3 | 2 | 30 | konwersatorium | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| Włochy nowożytne | FW1_W04 FW1_W05 FW1_U06 FW1_K04 | 3 | 2 | 30 | wykład | egzamin pisemny | TAK | NIE |
| Język łaciński II | FW1_W10 FW1_U06 FW1_K04 | 3 | 2 | 30 | ćwiczenia | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| Ochrona własności intelektualnej | FW1_W12, FW1_K05 | 3 | 1 | 15 | konwersatorium | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| Praktyczna nauka języka włoskiego 4 - gramatyka i pragmatyka | | | 3 | | | | | |
| PNJW4 - słuchanie i konwersacja | FW1_W10 | 3 | 1 | | | zaliczenie na ocenę | | |
| PNJW4 - język włoski akademicki | FW1_U01 FW1_K01 | | 1 | 120 | ćwiczenia | | TAK | NIE |
| egzamin z praktycznej nauki języka włoskiego II | | | 1 | | | egzamin | | |
| Stylistyka praktyczna | FW1_W08 FW1_U07 FW1_K01 | 4 | 2 | 30 | konwersatorium | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| Analiza tekstów literackich: | FW1_W02 FW1_W03 | 4 | 2 | 30 | konwersatorium | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |

| | | | | | | | | |
|--|---|-----|---------------------------------------|-----|----------------|-------------------------------------|-----|-----|
| Ottocento | FW1_U03 FW1_K04 | | | | | | | |
| Lektorat drugiego języka obcego nowożytnego | FW1_W10 FW1_U01 FW1_K01 | 3,4 | 6 (2 + 2 + 2 za egza min) | 60 | lektorat | zaliczenie na ocenę / egzamin | TAK | TAK |
| Historia Filozofii | FW1_W04 FW1_W06 FW1_U03 FW1_K01 FW1_K03 | 3,4 | 4 (2 + 2) | 60 | wykład | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| Wychowanie fizyczne | | 3,4 | 0 | 60 | | | TAK | TAK |
| Seminarium licencjackie | FW1_W02 FW1_W06 FW1_W09 FW1_U02 FW1_U03 FW1_U04 FW1_K02 | 4 | 3 | 30 | seminarium | zaliczenie na ocenę | TAK | TAK |
| łącznie na II roku: 45 ECTS | | | | | | | | |
| Praktyczna nauka języka włoskiego 5 - gramatyka i pragmatyka | FW_W10 FW1_W11 | | 3 | | ćwiczenia | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| PNJW5 - słuchanie i konwersacja | FW1_U01 FW1_U08 | 5 | 1 | 120 | ćwiczenia | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| PNJW5 - wprowadzenie do tłumaczenia | FW1_K01 | | 2 | | ćwiczenia | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| Włochy współczesne | FW1_W04 FW1_W05 FW1_U06 FW1_K04 | 5 | 3 | 30 | wykład | egzamin ustny | TAK | NIE |
| Analiza tekstów | FW1_W02 FW1_W03 | 5 | 3 | 30 | konwersatorium | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |

| | | | | | | | | |
|--|---|---------|------------|-----|----------------|---|-----|-----|
| literackich: Novecento | FW1_U03 FW1_K04 | | | | | | | |
| Historia języka włoskiego | FW1_W07 FW1_U02 FW1_K04 | 5 | 3 | 30 | wykład | egzamin ustny | TAK | NIE |
| Seminarium licencjackie | FW1_W02 FW1_W06 FW1_W09 FW1_U02 FW1_U03 FW1_U04 FW1_K02 | 5,6 | 9 (4+5) | 60 | seminarium | zaliczenie na ocenę / złożenie pracy licencjackiej | TAK | TAK |
| Praktyczna nauka języka włoskiego 6 - gramatyka i pragmatyka | FW_W10 FW1_W11 FW1_U01 FW1_U08 FW1_K01 | 6 | 3 | 90 | ćwiczenia | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| PNJW6 - słuchanie i konwersacja | | | 1 | | | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| egzamin z praktycznej nauki języka włoskiego III | | | 1 | | | egzamin | TAK | NIE |
| Media włoskie | FW1_W05 FW1_U06 FW1_K05 | 6 | 3 | 30 | konwersatorium | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| Analiza tekstów literackich: literatura najnowsza | FW1_W02 FW1_W03 FW1_U03 FW1_K04 | 6 | 2 | 15 | konwersatorium | zaliczenie na ocenę | TAK | NIE |
| Praktyki studenckie | FW1_U04 FW1_K03 | 5 lub 6 | 6 | 120 | praktyki | zaliczenie na ocenę | TAK | TAK |
| łącznie na III roku: 40 ECTS | | | | | | | | |

| | | | | | | | | |
|---|-------------------------------|-------|---|----|----------------|---------------------|-----|-----|
| ZAJĘCIA DO WYBORU PRZEZ STUDENTA | | | | | | | | |
| Zajęcia z obszaru nauk społecznych | P6S_WK | 1 - 2 | 5 | 60 | wykład | zaliczenie na ocenę | TAK | TAK |
| Konwersatorium kierunkowe do wyboru | FW1_W01 FW1_U03 FW1_U07 | 1 - 2 | 6 | 60 | konwersatorium | zaliczenie na ocenę | TAK | TAK |
| Język polski akademicki dla cudzoziemców | FW1_W08 FW1_U10 | 4 | 6 | 60 | konwersatorium | zaliczenie na ocenę | TAK | TAK |
| MODUŁY KSZTAŁCENIA DO WYBORU Student obligatoryjnie wybiera 2 z 3 modułów | | | | | | | | |
| Moduł 1: Turystyka kulturowa Włoch | | | | | | | | |
| Wprowadzenie do turystyki kulturowej | FW1_W04 FW1_U06 FW1_K04 | 3-6 | 3 | 30 | konwersatorium | zaliczenie na ocenę | TAK | TAK |
| Współczesna sztuka włoska: moda, rzemiosło, dizajn | FW1_W04 FW1_U06 FW1_K04 | 3-6 | 3 | 30 | konwersatorium | zaliczenie na ocenę | TAK | TAK |
| Praktyczna nauka języka włoskiego w zakresie sztuki i turystyki | FW1_W10 FW1_U01 FW1_K01 | 3-6 | 3 | 30 | ćwiczenia | zaliczenie na ocenę | TAK | TAK |
| Kuchnia włoska: historia i kultura | FW1_W04 FW1_U06 | 3-6 | 3 | 30 | wykład | zaliczenie na ocenę | TAK | TAK |

| | | | | | | | | |
|--|--|-----|-----|----|----------------|---------------------|-----|-----|
| | FW1_K04 | | | | | | | |
| Obsługa ruchu turystycznego | FW1_W04 FW1_W05 FW1_U06 FW1_K03 FW1_K04 FW1_K05 | 3-6 | 3 | 30 | ćwiczenia | zaliczenie na ocenę | TAK | TAK |
| Moduł 2: Włoskie Artes | | | | | | | | |
| Włoscy mistrzowie kina | FW1_W03 FW1_W06 FW1_K03 | 3-6 | 3 | 30 | konwersatorium | zaliczenie na ocenę | TAK | TAK |
| Historia teatru włoskiego | FW1_W03 FW1_W06 FW1_K03 | 3-6 | 3 | 30 | konwersatorium | zaliczenie na ocenę | TAK | TAK |
| Wstęp do opery włoskiej | FW1_W03 FW1_W06 FW1_K03 | 3-6 | 3 | 30 | konwersatorium | zaliczenie na ocenę | TAK | TAK |
| Kino włoskie po 1970 r. | FW1_W03 FW1_W06 FW1_K03 | 3-6 | 3 | 30 | konwersatorium | zaliczenie na ocenę | TAK | TAK |
| Włoska piosenka autorska | FW1_W03 FW1_W06 FW1_K03 | 3-6 | 3 | 30 | konwersatorium | zaliczenie na ocenę | TAK | TAK |
| Moduł 3: Edytorstwo dla italianistów | | | | | | | | |
| Podstawowe zagadnienia edytorskie literatury włoskiej epok dawnych | FW1_W10 FW1_U05 FW1_K03 | 3-6 | 2,5 | 15 | konwersatorium | zaliczenie na ocenę | TAK | TAK |
| Problemy edytorskie literatury włoskiej XIX i XX wieku | FW1_W10 FW1_U05 FW1_K03 | 3-6 | 2,5 | 15 | konwersatorium | zaliczenie na ocenę | TAK | TAK |

| | | | | | | | | |
|--|--|-----|---|----|----------------|---------------------|-----|-----|
| Problemy edytorskie literatury przekładowej z języka włoskiego | FW1_W10 FW1_U05 FW1_U08 FW1_K03 | 3-6 | 3 | 30 | konwersatorium | zaliczenie na ocenę | TAK | TAK |
| Krytyczna analiza tekstów w praktyce redakcyjnej | FW1_W01 FW1_U05 FW1_K03 | 3-6 | 3 | 30 | ćwiczenia | zaliczenie na ocenę | TAK | TAK |
| Problemy poprawności językowej | FW1_W01 FW1_U05 FW1_K03 | 3-6 | 2 | 30 | ćwiczenia | zaliczenie na ocenę | TAK | TAK |
| Redagowanie publikacji | FW1_W10 FW1_U05 FW1_K03 FW1_K05 | 3-6 | 2 | 30 | ćwiczenia | zaliczenie na ocenę | TAK | TAK |

Program praktyk zawodowych dla studentów kierunku filologia włoska, studia I stopnia, profil ogólnoakademicki

I. Organizacja i przebieg praktyk

1. Programem praktyk objęci są studenci III roku studiów.
2. Merytoryczną organizacją, koordynacją i nadzorem przebiegu praktyk zajmuje się Pełnomocnik Dziekana ds. Praktyk na kierunku filologia włoska, a od strony administracyjnej odpowiada Biuro Karier UKSW.
3. Praktyki odbywają się w placówce zaakceptowanej przez Pełnomocnika Dziekana ds. Praktyk. Wykaz placówek, w których student może realizować praktyki, znajduje się na stronie Biura Karier UKSW. Student ma prawo do samodzielnego zaproponowania miejsca odbywania praktyki, pod warunkiem, że profil działalności danego zakładu pracy jest zgodny z programem studiów, a Pełnomocnik Dziekana ds. Praktyk zaakceptuje wskazane miejsce praktyk.
4. Przed odbyciem praktyk, student jest zobowiązany do zapoznania się z aktualnym Regulaminem praktyk studenckich w UKSW oraz programem praktyk dla specjalności/modułu kształcenia.
5. Minimalny wymiar godzinowy praktyk studentów wynosi 120 godzin (6 ECTS)
6. Warunkiem zaliczenia praktyki jest dopełnienie wszelkich formalności oraz terminowości przed rozpoczęciem praktyk, w trakcie ich realizacji oraz po ich zakończeniu.
7. Praktyki należy realizować w czasie wolnym od zajęć dydaktycznych tj. można odbyć praktyki w ciągu roku akademickiego, tak by nie kolidowały z planem studiów i nie utrudniały przebiegu studiów.

II. Miejsca organizacji praktyk:

Praktyki mogą być realizowane w instytucjach, których działalność związana jest z Włochami: w redakcjach czasopism („*Lente*”, „*Gazzetta Italia*”), w radiu, telewizji, we Włoskiej Izbie Handlowo-Przemysłowej, w agencjach informacyjnych, wydawnictwach, portalach internetowych, biurach prasowych różnego typu instytucji, a także przy organizacji wydarzeń kulturalnych. Studenci zobowiązani do odbycia praktyk na studiach I stopnia mogą realizować je na ostatnim roku studiów.

III. Cel praktyki zawodowej

1. Zapoznanie się z praktycznym zastosowaniem języka włoskiego.
2. Praktyka w prowadzeniu korespondencji w języku włoskim.
3. Zapoznanie się z podstawowymi aspektami pracy w instytucjach zajmujących się współpracą z firmami/ placówkami/instytucjami zagranicznymi na terenie Włoch.
4. Weryfikacja w praktyce wiedzy oraz umiejętności z zakresu kultury Włoch oraz znajomości języka specjalistycznego dotyczącego omawianego obszaru.
5. Praca na rzecz pracodawcy w ramach działań i projektów związanych ze współpracą międzynarodową w obszarze śródziemnomorskim.
6. Prowadzenie (jeśli to możliwe) rozmów / negocjacji / spotkań z kontrahentami / klientami / instytucjami w języku włoskim.
7. Nauka tłumaczenia rozmów i negocjacji z kontrahentami / instytucjami w języku włoskim.
8. Wykorzystanie wiedzy kulturoznawczej o specyfice kultury Włoch w tłumaczeniach oraz w firmach / instytucjach o charakterze międzynarodowym lub utrzymujących relacje międzynarodowe.

IV. Efekty uczenia się zdobyte w wyniku realizacji praktyk zawodowych

Praktyki weryfikują wykorzystanie w środowisku pracy wiedzę zdobytą w trakcie studiów, dlatego efekty uczenia się, które student musi zrealizować podczas praktyk odnoszą się do umiejętności i kompetencji społecznych.

Efekty uczenia się, które powinien osiągnąć student podczas odbywania praktyk to:

FW1_U04 – student potrafi wykorzystać w samodzielnej pracy wskazówki i uwagi krytyczne opiekunów naukowych;

FW1_KO3 – student jest gotów do rozpoznawania i rozstrzygania dylematów naukowych i etycznych związanych z wykonywaniem pracy filologa zarówno w pracy indywidualnej, jak i zespołowej.

V. Zalecenia dla instytucji przyjmujących na praktyki

1. Zapoznanie studenta z ogólnymi informacjami dotyczącymi organizacji instytucji / biura etc. oraz z organizacją pracy, harmonogramem i dyscypliną pracy, jak również ze strukturą organizacyjną instytucji, etc.
2. Zapoznanie studenta z obowiązkami, jakie wykonują pracownicy instytucji, w której student odbywa praktykę.
3. Przedstawienie szczegółowego planu zadań, które student ma wykonywać.
4. Umożliwienie studentowi wglądu do nieobjętych tajemnicą firmowych materiałów związanych z pracą w oparciu o teksty w języku włoskim.
5. Umożliwienie studentowi prowadzenia rozmów biznesowych z klientami w języku włoskim.
6. Umożliwienie studentowi prowadzenia rozmów w imieniu firmy, udziału w projektowaniu i wdrażaniu działań, kampanii oraz strategii, z zakresu (do wyboru): marketingu, kontaktów z mediami, komunikacji.
7. Realizacja działań wyznaczonych przez specyfikę firmy czy instytucji, w której odbywa się praktyka.
8. Przedłożenie sprawozdania z praktyki (wypełnienie dokumentów przedstawionych przez praktykanta z opinią o przebiegu praktyk i pracy studenta).

